

## RAPPORT PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

Le Comité permanent des ressources humaines présente son premier rapport :

### Réunion :

Le Comité s'est réuni le 4 juin 2012, à 18 heures, dans la salle 255 du palais législatif.

### Questions à l'étude :

- Projet de loi 4 — *Loi sur les personnes disparues/The Missing Persons Act*;
- projet de loi 9 — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)/The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)*;
- projet de loi 11 — *Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement (confiscation administrative et modifications diverses)/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act (Administrative Forfeiture and Miscellaneous Amendments)*;
- projet de loi 14 — *Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins/The Protection for Persons in Care Amendment Act*;
- projet de loi 15 — *Loi modifiant la Loi sur les bâtiments fortifiés/The Fortified Buildings Amendment Act*;
- projet de loi 19 — *Loi sur l'utilisation d'animaux dans le cadre d'activités illégales/The Use of Animals to Shield Unlawful Activities Act*;
- projet de loi 22 — *Loi modifiant le Code de la route (extension du programme de verrouillage du système de démarrage)/The Highway Traffic Amendment Act (Extension of Ignition-Interlock Program)*;
- projet de loi 30 — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act*;
- projet de loi 36 — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*.

### Composition du Comité :

- M<sup>me</sup> la ministre ALLAN;
- M. ALTEMEYER;
- M<sup>me</sup> CROTHERS;
- M. CULLEN;
- M. FRIESEN;
- M. GAUDREAU;
- M. GOERTZEN;
- M<sup>me</sup> la ministre OSWALD;
- M. SARAN;
- M. le ministre SWAN;
- M<sup>me</sup> TAILLIEU.

Le Comité a élu :

- M. ALTEMEYER à la présidence;
- M. GAUDREAU à la vice-présidence.

### Exposés oraux :

Le Comité a entendu l'exposé de la personne mentionnée ci-après sur le projet de loi 30 — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act* :

D<sup>r</sup> William Pope

Collège des médecins et chirurgiens du Manitoba

Le Comité a entendu les six exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 36 — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act* :

Ken Mandzuik

Association du Barreau du Manitoba

Albert McLeod, codirecteur

Two-Spirited People of Manitoba Inc.

Ro Mills

Particulier

Kim Hunter

Institute for Women's and Gender Studies, Université de Winnipeg

Roewan Crowe et Jarvis Brownlie (avec le consentement du Comité)

Particuliers

Jodie Layne

Hollaback! Winnipeg

### Exposé écrit :

Le Comité a reçu l'exposé écrit de la personne mentionnée ci-après sur le projet de loi 9 — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)/The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)* :

Doug Dobrowolski

Association des municipalités du Manitoba

**Projets de loi étudiés et dont il a été fait rapport :**

**(N° 4)** — *Loi sur les personnes disparues/The Missing Persons Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 9)** — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)/The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 11)** — *Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement (confiscation administrative et modifications diverses)/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act (Administrative Forfeiture and Miscellaneous Amendments)*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 14)** — *Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins/The Protection for Persons in Care Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 15)** — *Loi modifiant la Loi sur les bâtiments fortifiés/The Fortified Buildings Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 19)** — *Loi sur l'utilisation d'animaux dans le cadre d'activités illégales/The Use of Animals to Shield Unlawful Activities Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 22)** — *Loi modifiant le Code de la route (extension du programme de verrouillage du système de démarrage)/The Highway Traffic Amendment Act (Extension of Ignition-Interlock Program)*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 30)** — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

**(N° 36)** — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

Le président,

Rapport présenté par :

\_\_\_\_\_  
M. ALTEMEYER

Le 4 juin 2012